

Zeitschrift: Schwyzerlüt : Zyschrif für üsi schwyzerische Mundarte
Band: 20 (1958)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Beliebte Mundarterzählungen bekannter Schweizer Dichter

Hans Rudolf Balmer

Im Sommer 1958 ist erschienen:

Es chunnt geng, wie's muess. Bärndütschi Gschichte Fr. 4.50

Früher sind erschienen:

Vom guete Chärne. Bärndütschi Gschichte us über Zyt

s'isch geng eso gange. Bärndütschi Gschichte us alte Zyte

Vo Mönsch zu Mönsch. Füf bärndütschi Gschichte

Ernst Balzli

In neuen Auflagen sind erschienen:

Gschichten us Herrered

Sunntig und Wärtig. Bärndütschi Gschichtli

Uf em Bänkli. Gschichten us em Bärnbiet

Simon Gfeller

Im 7. und 8. Tausend ist erschienen:

Meieschössli. Gschichtli für jung un alt

Josef Reinhart

In neuen Auflagen sind erschienen:

Dr Grüenfink und sy Götti. E Gschicht ab em Land

Dr Heimtvogel. E Gschicht us dr Schuel-heerezyt

's Mueterguet. Gschichten us mym Heimet

Hans Zulliger

In neuer Auflage ist erschienen:

Bi üs deheime. Bärndütschi Gschichtli

Jeder Band zählt 120—140 Seiten und kostet in Leinwand gebunden nur Fr. 4.15

Ernst Eberhard

Stärne u Gwülch i dr Heilige Nacht. Füf Wiehnachtsgschichte. Geschenkband Fr. 5.20

Paul Eggenberg

Im Herbst 1958 ist erschienen:

Wiehnachtsgschichte. Geschenkbändchen 2.60

Früher ist erschienen:

Kurlig Lüt. Gschichtli us em Bärnerland, 4.15

Verlag Friedrich Reinhardt AG. Basel

Berner Dialekt-Ausgaben aus dem Berchtold Haller Verlag Bern

Balmer, Hs. Rud.

Christnacht, sibe Legände

kart. Fr. 2.60

Howald, Joh.

D' Apostelgeschicht bärndütsch
kart. Fr. 3.65 geb. Fr. 5.70

D's Evangelium Lukas
kart. Fr. 3.65 geb. Fr. 5.70

D's Evangelium Matthäus und Markus
kart. Fr. 4.15 geb. Fr. 6.75

Bärnergwächs, Gedichte
br. Fr. 4.70

Zu beziehen durch Ihren Buchhändler

J a k o b S e n n

Chelläländer Schtückli

Die äusserst seltene Ausgabe vom Jahre 1864 in Neudruck Fr. 5.80

Eine Kostbarkeit zürcherischer Dialekt-dichtung!

Müscherli us em Chelläland

verzellt und usgschtaffiert vom

Meili ab em Sunnebärg

Gefälliger Pappband Fr. 12.50

Ein echtes Heimatbuch, einem heiteren und frohen Herzen entsprungen und angefüllt mit in munterer Frische erzählten Begebenheiten in guter Zürcher-Oberländer Mundart

Verlag Hans Rohr Zürich

— 20 JAHR SCHWYZERLÜT —

| | | |
|--|-------------|--|
| 1. Jahrg. 1938/39 | 3.— | Nr. 7—9 Jubiläum (10 Jahr) 1.80 Fr. Nr. 10—12 Vom Advänt ... 1.70 Fr. |
| * Nr. 1—2 Rudolf von Tavel-Nr. 60 Rp. | | |
| * Nr. 3—4 Verschideni Biträg 60 Rp. | | |
| Nr. 5—6 Josef Reinhart Nr. 60 Rp. | | |
| Nr. 7—9 Für d Schwyzigerjuget 80 Rp. | | |
| Nr. 10—12 Meinrad Lienert Nr. 50 Rp. | | |
| 2. Jahrg. 1940 | 3.50 | |
| * Nr. 1—4 Wiehnachts-Nr. 80 Rp. | | |
| * Nr. 5—7 Soldate-Nr. 1939/40 70 Rp. | | |
| Nr. 8—9 Muetertag 60 Rp. | | |
| Nr. 11—12 Uslandschwyzler 1.50 Fr. | | |
| 3. Jahrg. 1941 | 4.50 | |
| Nr. 1—4 Mundartwägwiser I. 1.80 Fr. | | |
| Nr. 5—6 Lustigi Nr. 70 Rp. | | |
| * Nr. 7—9 Thurgauer Nr. 1.— Fr. | | |
| * Nr. 10—12 Fest Nr. «Heimat» 1.50 Fr. | | |
| 4. Jahrg. 1942 | 4.50 | |
| Nr. 1—3 Amerikaschwyzler Nr. 90 Rp. | | |
| * Nr. 4—6 Wiehnachts-Zyt 1.10 Fr. | | |
| * Nr. 7—10 Züritüütsch 2.40 Fr. | | |
| Nr. 11—12 A. Huggenberger Nr. 80 Rp. | | |
| 5. Jahrg. 1943 | 5.50 | |
| * Nr. 1—3 Appenzeller Nr. 1.10 Fr. | | |
| Nr. 4—5 S.Haemmerli-Marti 1.— Fr. | | |
| * Nr. 6—8 Simon Gfeller † 2.50 Fr. | | |
| Nr. 9—11 St. Galler Nr. 1.80 Fr. | | |
| 6. Jahrg. 1944 | 7.50 | |
| Nr. 12/1-2 Im Wälschland 1.60 Fr. | | |
| Nr. 3—4 O. Hellmut-Lienert 1.— Fr. | | |
| Nr. 5—8 Wägywyser II 3.50 Fr. | | |
| Nr. 9 Georg Thürer Nr. 80 Rp. | | |
| * Nr. 10—12 Luzärner Nr. 1.80 Fr. | | |
| 7. Jahrg. 1945 | 5.50 | |
| Nr. 1—3 Thurgau II 1.50 Fr. | | |
| Nr. 4—5 Emil Balmer 1.— Fr. | | |
| Nr. 6—8 Albert Bächtold 1.60 Fr. | | |
| * Nr. 9—12 «Heidi-Bühni» Bärn 1.40 Fr. | | |
| 8. Jahrg. 1946 | 6.50 | |
| Nr. 1—3 Solothurner Nr. 1.60 Fr. | | |
| * Nr. 4—6 Karl Grunder 2.50 Fr. | | |
| Nr. 7 Ernst Eschmann 80 Rp. | | |
| Nr. 8—9 Früelig und Summer 80 Rp. | | |
| Nr. 10—12 Schwyzerland ... 1.50 Fr. | | |
| 9. Jahrg. 1947 | 6.50 | |
| * Nr. 1—2 Fable (La Font.) 1.20 Fr. | | |
| * Nr. 3—6 Jugedbuech (Züri) 2.40 Fr. | | |
| Nr. 7—9 Im Summer 1.40 Fr. | | |
| Nr. 10—12 Winterszyt 1.50 Fr. | | |
| 10. Jahrg. 1948 | 6.50 | |
| Nr. 1—3 «Schwyzerlüt» 1.40 Fr. | | |
| Nr. 4—6 Emanuel Friedli 1.60 Fr. | | |

N. B. * fasch ganz vergriffe

| | |
|---|-----------------|
| Nr. 7—9 Jubiläum (10 Jahr) 1.80 Fr. | |
| Nr. 10—12 Vom Advänt ... 1.70 Fr. | |
| 11. Jahrg. 1949 | 6.50 |
| Nr. 1—4 Luzärnerdütsch 1.90 Fr. | |
| Nr. 5—6 Clara Wettach Nr. 1.30 Fr. | |
| 1) Nr. 7—10 Wie me's trybt ... 2.80 Fr. | |
| Nr. 11—12 W. A. Rogger Nr. 1.50 Fr. | |
| 12. Jahrg. 1950 | 6.50 |
| Nr. 1—2 Zugertüütsch 1.40 Fr. | |
| 1) Nr. 3—6 Eveli, Theaterstück 2.— Fr. | |
| Nr. 7—9 Traugott Vogel 1.60 Fr. | |
| Nr. 10—12 Im Herbst 1.50 Fr. | |
| 13. Jahrg. 1951 | 7.50 |
| 2) Nr. 1 Glück u Läbe 4.30 Fr. | |
| Nr. 2 Jung Solothurn 1.50 Fr. | |
| Nr. 3 Der Chrüterpfarrer 2.80 Fr. | |
| 14. Jahrg. 1952 | 7.50 |
| 1) Nr. 1 Luzifer ... 2.30 Fr. | |
| Nr. 2 Traugott Meyer 1.90 Fr. | |
| Nr. 3 E chili lustig si 1.10 Fr. | |
| 2) Nr. 4 Chrut u Uchrut 4.50 Fr. | |
| 15. Jahrg. 1953 | 7.50 |
| Nr. 1 Wie der Schnabel 1.40 Fr. | |
| 2) Nr. 2 Es Glöggli lütet 4.20 Fr. | |
| Nr. 3 Ostere 1.40 Fr. | |
| Nr. 4 Allergattig Lüt 1.30 Fr. | |
| 16. Jahrg. 1954 | 8.— |
| Nr. 1 Dino Larese 1.50 Fr. | |
| Nr. 2 Wägywyser III 4.80 Fr. | |
| Nr. 3 Jahr us und Jahr y 1.70 Fr. | |
| 17. Jahrg. 1955 | 8.— |
| 2) Nr. 1 Härz mys Härz 5.70 Fr. | |
| * Nr. 2 Albin Fringeli 1.70 Fr. | |
| Nr. 3 Ärnschts und Heiters ... 3.90 Fr. | |
| 18. Jahrg. 1956 | 8.—/10.— |
| * Nr. 1 Josef Berger ... 2.50 Fr. | |
| Nr. 2 Rudolf Hägni † 2.30 Fr. | |
| 2) Nr. 3 Stimme ... 4.80 Fr. | |
| Nr. 4 Im Baselbiet 2.40 Fr. | |
| 19. Jahrgang 1957 | 8.—/10.— |
| Nr. 1 800 Jahr Fryburg 3.50 Fr. | |
| * Nr. 2 Beat Jäggi 1.90 Fr. | |
| 2) Nr. 3 Bärndt. Sonett 1.50 Fr. | |
| Nr. 4 s Land Schwyz 1.60 Fr. | |
| 20. Jahrgang 1958 | 8.—/10.— |
| Nr. 1 Frida Hilty-Gröbly † 2.50 Fr. | |
| Nr. 2 Freiamt - Seetal 1.60 Fr. | |
| No. 3 Mis Wallisland 1.90 Fr. | |
| Nr. 4 20 Jahr ... 4.80 Fr. | |

1) Theaterstück 2) Gedichtbändli

Es empfiehlt sich den Abonnenten und Förderern dieser Zeitschrift:

CHAUSSURES

Moléson

das neue Schuhfachgeschäft

Gute und preiswerte Schweizerschuhe

Wir bemühen uns besonders, all Ihren Wünschen aufmerksam und zu Ihrer vollen Zufriedenheit zu entsprechen

Für jeden Einkauf: Rückvergütung 5 %

Im Modernsten immer voraus!

Verlangen Sie unverbindliche Auswahlsendung ins Haus

Der Verwalter: Ed. Wolf



Elektrizität

Die unentbehrliche Helferin und Stütze

der Hausfrau
des Gewerblers und Handwerkers
der Landwirtschaft und
der Industrie

LICHT

KRAFT

WÄRME

FREIBURGISCHE ELEKTRIZITÄTSWERKE

**Schweizerische Publikationen, herausgegeben
von ADOLF GUGGENBÜHL**

Heile heile Säge

Alte Schweizer Kinderreime

11.—14. Tausend. Broschiert Fr. 3.50

Schweizerdeutsche Wiegen- und Spiellieder, Scherz-, Neck- und Schnellsprechverse, wie sie seit Jahrhunderten überliefert wurden

S Chindli bättet

Schweizerdeutsche Kindergebete

5.—7. Tausend. Broschiert Fr. 3.50

Ausser den bekannten volkstümlichen Morgen-, Abend- und Tischgebeten enthält diese Sammlung auch Gebete zeitgenössischer Schweizer Dichter sowie zwei schweizerdeutsche Fassungen des Unser Vater

Versli zum Ufsäge

11.—14. Tausend. Broschiert Fr. 3.50

76 meist schweizerdeutsche Gedichte, die von vier- bis neunjährigen Kindern bei festlichen Anlässen vorgetragen werden können

Schweizerdeutsche Sprichwörter

4.—6. Auflage. Fr. 3.50

Ein kleines Wörterbuch für den täglichen Gebrauch

Uf guet Züritüütsch

5.—7. Tausend. Kartoniert Fr. 3.50

Über tausend Wörter, die nach Sachgruppen geordnet sind. Es wurden nur Wörter aufgenommen, die nicht mehr allgemein gebraucht werden. Zugrunde liegt die Mundart der Stadt Zürich und ihrer näheren Umgebung. Der Anhang macht auf die wichtigsten Fehler aufmerksam, die man beim Reden macht. Den Schluss bildet eine Anleitung, unseren Dialekt richtig zu schreiben

Schwyzer Meie

Zusammen mit Georg Thürer

Die schönsten schweizerdeutschen Gedichte

5. Auflage. In Geschenkband Fr. 9.80

*Prof. Dr. Albert Weber
unter Mitwirkung von Prof. Dr. Eugen Dieth*

Zürichdeutsche Grammatik

Ein Wegweiser zur guten Mundart

400 Seiten. 4. Auflage. Gebunden Fr. 16.35

Dieses Standardwerk ist für Fachleute und Freunde des Dialektes unentbehrlich

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1

INSTITUT JOMINI PAYERNE
(Waadt) gegr. 1867 (Inst. Guillermaux 1844)
Real- und Handelsschule

Die seltene Familientradition, seit vier Generationen Lehrtätigkeit. Unsere probate Systematik bietet dem 14—16 jährigen Sohne ganz besondere Möglichkeiten zur Gestaltung seiner Persönlichkeit und seiner Bildungsbasis

Bitte fragen Sie um Auskunft und Prospekt

D Buechschryberi us em Holbein-Huus

schön gedruckt, 48 Seiten brosch. Fr. 4.30
von Agnes von Segesser

Diese ebenso ernste wie poetische Dichtung ist in kernhaft-echtem Luzerner-Dialekt geschrieben

Verlag Stocker AG Luzern

Jede Ma

muess

Cleider ha

Chittel, Hosen und e Weste
chauft me
z Fryburg gwüss am beste

A LA BELLE JARDINIÈRE

Bahnhofplatz

Fryburg

Ein einzigartiges Geschenk
für die Festzeiten:

iovanni Laini

FIORENZO ABBONDIO

Bildhauer

Leben und Werk eines bedeutenden
Tessiner-Künstlers

Deutsche Fassung von
Gotthold Otto Schmid

Prachtvolles Kunstbuch, enthaltend:
Biographie, Würdigung und ca. 190 grosse
Tafeln ca. 240 S., Grossformat 210x297 mm,
Kunstdruck, Ganzleinen mit Goldprägung,
in Geschenkkassette

Vorzugspreis : Fr. 39.-

Bestellungen richten die Abonnenten bitte an
Schwyzerlüt-Verlag, Fryburg, Jurastr. 53

Achtung !

Es neus Wärk vom Beat Jäggi

Achtung !

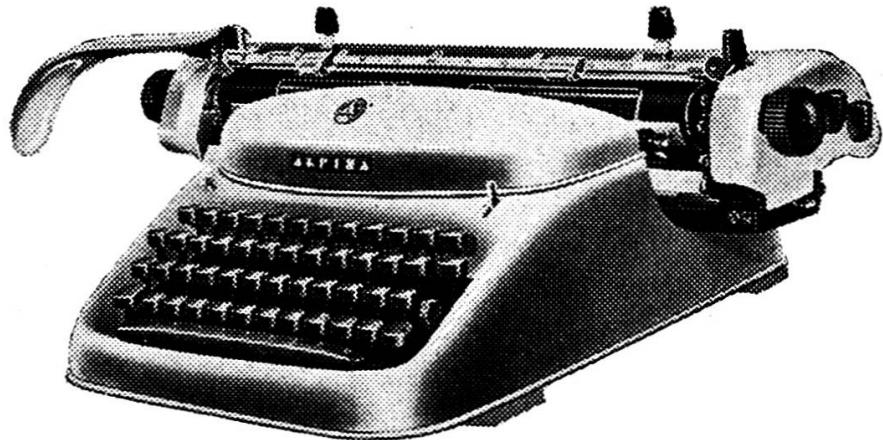
Der erst Prosaband vom

Beat Jäggi: Gschichte us ere liebe Wält

Mit viel Gmüet, Gschick und Liebi erzellt der Autor i sym heimelige Solothurnerdütsch
einzigartige Gschichten us sym Läben und us neujer und alter Zyt. Es isch es wärtvolls
Gschänk uf d Festtage. 88 Site, fest broschiert, ca. 15x22,5 cm. Pris 6.30 Fr.

Vorzugspris (bim Autor oder Verlag) bis 15. Dezämber 1958 = 4.90 Fr.
Schwyzerlüt-Verlag (Dr. G. Schmid), Fryburg, 53 Jurastr. 53, II a 795

ALPINA



Waser

Vom Bleiwiis über Briefpapiir
und Schrybtischgarniture
bis zur ALPINA-Schrybmaschine
fintscht als eis-A - gang nu
zum WASER ine!

mit der grossen Auswahl
beim Central am Limmatquai, Zürich

Neuerscheinung!

O T T O H E L L M U T L I E N E R T

Dusse und dinne

84 Dialektgedichte 112 Seiten Leinen mit Schutzumschlag Fr. 9.90

Eine prächtige Auswahl von Mundartgedichten, die erfüllt sind von Liebe zur Natur und Heimat. Otto Hellmut Lienert, der „zweite Sänger aus dem Geschlechte der Meisterjuzer“, führt hier die von seinem Onkel und Götti Meinrad Lienert begründete Tradition meisterhaft weiter. Beschenken Sie sich und andere mit dieser einzigartigen Sammlung bodenständiger Dialektgedichte!

In allen Buchhandlungen

VERLAG H. R. SAUERLÄNDER & Co. AARAU



Bern

Herren- und
Knabenkleider

Eigenfabrikation

von der Wolle bis zum
Kleid, deshalb vorteilhafter

Verkauf: Wasserwerksgasse 17 (Matte)
Bern, Telephon 2 26 12

Der Seetal

Die Zeitung der bodenständigen
Bevölkerung des aargauischen
Seetals, der Visitenstube des
Aargaus
Vorzügliche Wirkung aller Inserate

**Buchdruckerei Fehlmann
Seengen AG**
Telephon 064 8 71 38

Keine Mäusefallen mehr!
Heute verwendet man als
radikale Vertilgungsmittel

Mäuse-Virus
gegen Haus- und Feldmäuse

Ratin
gegen Haus- und Wanderratten

Schweiz. Serum- und Impfinstitut
Abt. Schädlingsbekämpfung

Bern

Die würzigen Zigarren



Spezialgeschäft
für echte Bruyèrepfeifen
Große Auswahl in Kopfzigarren
Havanna Brasil Sumatra

Prompter Versand

E. Schmid & Cie. Freiburg
24 Bd de Pérrolles 24 Telephon 2 22 61



i wett
i hätt

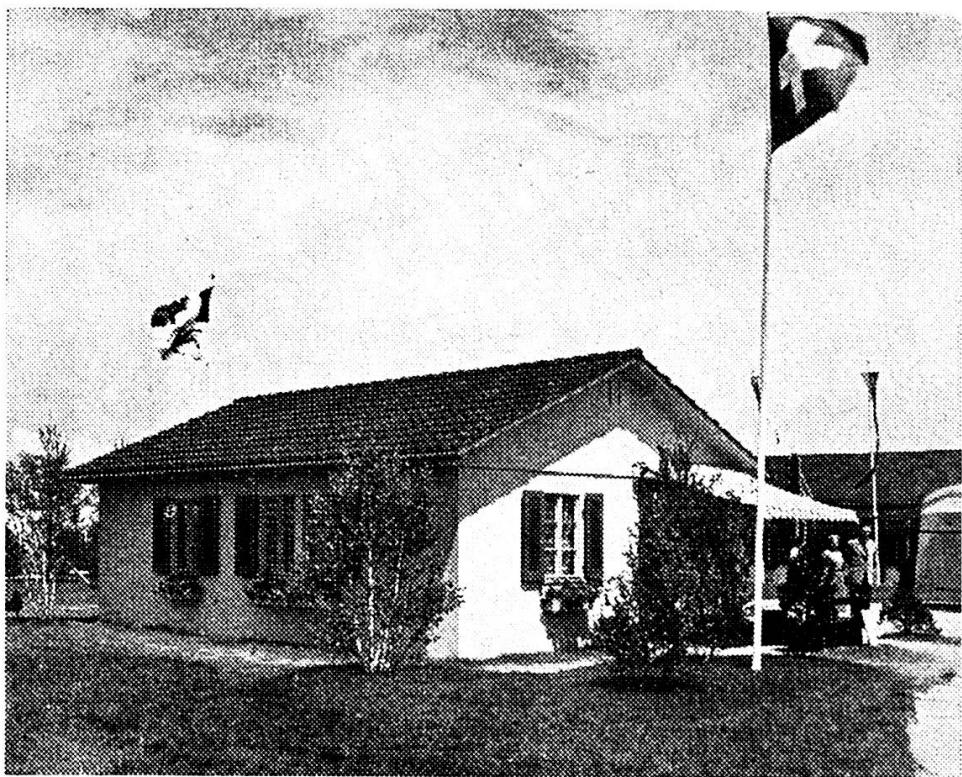
Wyßeburger

Mineral- und
Tafelwasser!

Das
nächstmal
eine

Krachmandel
SCHMELZSCHOKOLADE
Maestrani

eine feine *Maestrani*
Spezialität *immer beliebter*



Kleinwohnhaus System «HERAG».

Die HERAG-Bauten werden vorfabriziert und sind zerlegbar. Sie können in jeder beliebigen Grösse aufgestellt werden. Die Anwendungsmöglichkeiten sind sehr vielseitig. Sie finden Verwendung als Ferienhäuser, Wohnhäuser, Schulpavillons, Büros und Werkstätten, Verkaufpavillons, Bau- und Militärbaracken.

Wir liefern kleinere und grössere Objekte zu äusserst vorteilhaften Preisen.

HECTOR EGGER AG. Bauunternehmung Langenthal

FILIALEN IN OBERRIET SG und BRIG

TEL. (063) 2 33 55

Es paar Wort a d Fründen und d Abonnänte vo «Schwyzerlüt»

1. *Vo där grosse Jubiläumsnummer 1958*
chan e jeden Abonnänt no 1—3 Stück für 2.80 Fr. bstelle; uf anderi Wärk vom Verlag gits 20% Rabatt (bis zum Neujahr)
2. *Der Izahlungsschyn isch süsch für ds Abonnemänt 1959*
 - a) 8.— Fr. für ds gwöhnliche Abonnemänt
 - b) zmingst 12.— Fr. für e „Hilfsverein Schwyzerlüt“ (ds Abonnemänt isch scho derbi).
 - c) ab 20.— Fr. überchunnt me gäng 2 Ex. vo jeder Nr.
3. *Gschänkabonnemänt für Euji Fründen und Bekannte*
näh mir gäng gern a und lifere sofort i Eujem Name

Liebwärti Schwyzerdütschfründe !

Gäld hei mer e keis meh für üsi Zystschrift ! Drum empföhlet „Schwyzerlüt“ ! Wärbet üs neuji Abonnänte und Inserat. I danken Ech vo Härzen derfür und wünschen Ech alles Gueten und Schönen uf d Festtage ! Euje G. S.